

Kamer  
van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1988

4 OKTOBER 1988

WETSVOORSTEL

**betreffende de depolitisering van  
de overheidsbenoemingen**

(Ingediend door de heer Eyskens)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De politisering van de overheidsbenoemingen is noch een typisch Belgisch noch een nieuw verschijnsel. Het is een oud zeer, dat zich weliswaar uitbreidt in ons land en steeds meer overheidsgeledingen aantast. Alle regeringsverklaringen, door de decennia heen, kondigden maatregelen aan in verband met de objectivering van de benoemingen in de overheidssector. Deze intentieverklaringen bleven echter meestal dode letter en kregen daardoor de draagwijdte van rituele bezweringen.

De bezwaren tegen en de nadelen van de politisering — lees partij-politisering — van benoemingen en bevorderingen in onze pluralistische democratie zijn voldoende bekend. Zij werden scherpzinnig ontleed door de economen van de « School of public choice », die de samenhang hebben onderstreept tussen bureaucratisering, politisering, ondoelmatigheid van het overheidsinitiatief, de oplopende werkingskosten van de democratie zelf, het uitdijken van de Staat en groeiende begrotingstekorten. In deze opvatting verschijnt de homo politicus als een stemmen-winst-maximiserend wezen, zoals een ondernemer geacht wordt een financiële winst-maximiserend wezen te zijn, waarbij het verrichten van politieke benoemingen één van de instrumenten is om de electo-

Chambre  
des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1988

4 OCTOBRE 1988

PROPOSITION DE LOI

**relative à la dépolitisation des  
nominations des pouvoirs publics**

(Déposée par M. Eyskens)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La politisation des nominations dans le secteur public n'est ni un phénomène typiquement belge, ni un phénomène récent. Il s'agit d'un mal ancien qui, toutefois, se répand dans notre pays et atteint de plus en plus les grands corps de l'autorité publique. Toutes les déclarations gouvernementales à travers des décennies ont annoncé des mesures relatives à l'objectivation des nominations par les pouvoirs publics. Il s'agissait généralement de déclarations d'intention qui restèrent lettre morte et prirent ainsi l'allure d'exorcisations rituelles.

Les objections et les graves inconvénients que l'on évoque au sujet de la politisation — lisez politisation partocratique — des nominations et des promotions dans notre démocratie pluraliste sont suffisamment connus. Ils ont été analysés de manière pénétrante par les économistes de « l'Ecole du Choix public », laquelle a mis en évidence le rapport qui existe entre la bureaucratisation, la politisation, l'inefficacité de l'interventionnisme de l'Etat, l'augmentation des coûts de fonctionnement de la démocratie, l'hypertrophie de l'Etat et la croissance des déficits budgétaires. Selon cette conception, l'homo politicus est un être qui tend à maximaliser son résultat électoral en termes de voix remportées, tout comme le chef d'entreprise est supposé maximaliser son bénéfice financier. Pour

rale winst op te voeren, via dicht bevolkte openbare diensten.

Voor de partijen komt het erop aan hun invloed te vestigen in het raderwerk van de Staat.

In België is de politisering bezwarender dan in de meeste andere landen omdat zij een fatale ondermijning van het openbaar ambt met zich brengt in een land dat wordt geteisterd door endemische regeringsinstabiliteit en dat daardoor juist des te meer nood heeft aan een doelmatige en moderne administratie.

Het feit dat Belgische regeringscoalities ten minste uit 4 partijen bestaan — het politieke minimum minimorum — heeft voor gevolg dat partijpolitisering tot ware apothekersrekeningen leidt bij het verdelen van vacante overheidsbetrekkingen. De kans dat een politieke aanstelling samenvalt met de benoeming van de beste kandidaat wordt daardoor nog kleiner.

Daarbij komt dat het te behouden taalevenwicht — wat een voorwaarde is voor het Belgische samenwerkingsmodel — van meet af aan reeds beperkingen oplegt aan een benoemingsbeleid, dat bekwaamheid uitsluitend en onverkort als enig criterium zou hanteren.

De politisering demotiveert de ambtenaren, die, ondanks hun inzet, door valschermspringende partijveraars worden voorbijgestevend. De kandidaat, die met partijpolitieke steun wordt gepromoveerd, voelt zich levenslang schatpliktig en mocht hij het vergeten, dan zal zijn partij hem daar wel aan herinneren. Men kan zich, bij dergelijke toestanden, vragen stellen over de objectiviteit en de neutraliteit van de man of de vrouw in kwestie, benoemd in overheidsdienst, zodat meteen de geloofwaardigheid van het openbaar ambt in het gedrang komt.

De veralgemeende partijpolitisering, zeker voor topbenoemingen, is bovendien een onaanvaardbare aanslag op de privacy van de kandidaten. Iemand die zijn partijpolitieke voorkeur niet wil prijsgeven, wordt beschouwd als een verdacht individu met staatsgevaarlijke neigingen of, in de beste hypothese, als een gehandicapte, kleurblinde daltonist in een landschap van heftige politieke kleuren. Kandidaten, die zich voor een ambt, laag of hoog, aanbieden, worden verplicht in eerste instantie melding te maken van hun partijaanhankelijkheid, vooraleer enig zinvol woord wordt gezegd over beroepsbekwaamheid, deskundigheid en verdiensten.

Het politiek cliëntelisme brengt een vernederende binding tot stand van de te benoemen of benoemde leenman of leenvrouw ten opzichte van zijn of haar politieke leenheer. Zodoende ontstaan ook relationele privileges die leiden tot een nieuwsoortige discriminatie, die grote sociale distorsies veroekt. Wie de juiste kruiwagen te pakken krijgt, wie invloedrijke relaties heeft, krijgt zijn zaak, laat staan zijn benoeming, geregeld. De andere niet of zelden.

l'homme politique, les nominations politiques constituent un des instruments dans cette recherche du profit électoral.

Pour les partis, il s'agit d'établir leur pouvoir dans les différents rouages de l'Etat.

En Belgique, la politisation est une circonstance plus aggravante que dans les autres pays, parce qu'elle mine, peut-être fatallement, la fonction publique, précisément dans un pays frappé d'une instabilité gouvernementale endémique et qui requiert de ce fait une administration efficace et moderne.

Le fait que les coalitions gouvernementales belges comptent au moins quatre partis — ce qui constitue le minimum minimorum — a pour conséquence que la politisation partocratique confine aux comptes d'apothicaire dès lors qu'il s'agit de répartir les places vacantes dans le secteur public. Ainsi, la chance qu'une désignation politique coïncide avec la nomination du meilleur candidat s'amenuise considérablement.

A cela s'ajoute que le maintien de l'équilibre linguistique, condition de survie pour une coopération belgo-belge, impose d'emblée des contraintes à une politique de nominations, qui voudrait s'appuyer exclusivement et intégralement sur l'unique critère de la capacité.

La politisation démotive les fonctionnaires qui, malgré leur dévouement, se voient dépassés par le parachutage d'activistes des partis politiques. Le candidat, promu grâce à des appuis politiques, se sent, tout au long de sa vie, tributaire de ses bienfaiteurs et, si jamais sa mémoire devenait défaillante, son parti le lui rappellerait. De telles situations justifient que l'on se pose des questions quant à l'objectivité et la neutralité de l'homme ou de la femme en question, nommés au service de l'Etat. Il va de soi que le seul fait de poser de telles questions entame la crédibilité de la fonction publique.

La généralisation de la politisation au niveau des nominations importantes constitue en outre une atteinte à la vie privée des candidats. Quiconque ne veut pas avouer sa préférence politique est vite considéré comme un individu suspect, ayant des tendances subversives, ou, dans la meilleure des hypothèses, comme un daltonien handicapé, aveugle aux couleurs, dans un paysage haut en couleurs politiques. Des candidats qui se présentent pour un emploi, inférieur ou supérieur, se voient contraints de faire mention prioritairement de leur appartenance à un parti politique avant de faire état de leur formation professionnelle, de leurs capacités et de leurs mérites.

Le clientélisme politique crée une liaison humiliante entre le feudataire à nommer et le suzerain politique, qui a le pouvoir de le faire nommer. Ainsi se propagent également des priviléges relationnels qui conduisent à de nouvelles discriminations entraînant de grandes distorsions sociales. Celui qui dispose de relations influentes, d'un piston efficace parvient à faire régler son problème, voire sa nomination. Les autres en restent là.

Een pluralistische democratie is ondenkbaar zonder het bestaan van politieke partijen. Maar een uitermate kwalijke verschraling van het democratisch systeem treedt op als de concurrentiestrijd tussen de partijen niet in de eerste plaats wordt uitgevochten op het vlak van de maatschappijopvatting. Zodra de mededinging tussen de politieke partijen, die strijden om een segment van de politieke markt, niet meer innovatorisch is op het stuk van ideeën en beleidsmaatregelen, maar zich integendeel toespitst op sloganmatige publiciteit, electorale marketing en het « in banen brengen » van getrouwe partijzeloten, wordt de parlementaire democratie blootgesteld aan een gevaarlijk autoreductionisme. Ik zeg niet dat dit in België het geval is maar ik zeg wel dat de parlementaire democratie, die van oudsher een cyclische beweging doormaakt in de waardeschaal van de bevolking, thans aan een laagconjunctuur toe is en dat de politisering hiervan een van de oorzaken is.

Drie argumenten worden vaak tot rechtvaardiging van de politisering aangehaald.

Men stelt dat :

1. de recruterung van kandidaten voor het openbaar ambt en de overheidssector, uitsluitend steunend op bekwaamheidscriteria, bevestigd door diploma's of examens, van aard is om kandidaten te bevoordelen die komen uit intellectueel of sociaal bevorrechte middens. Daardoor ontstaat een soort ave-rechtse en onrechtvaardige selectie.

Dit argument had ongetwijfeld draagkracht in de 19<sup>e</sup> eeuw, het tijdperk van de « absolute bourgeoisie » en ook nog gedeeltelijk in de 20<sup>e</sup> eeuw. Vandaag echter, nu kan worden geboogd op een spectaculaire democratisering van het onderwijs, de diversificering van de onderwijsmogelijkheden en van de beroepsopleiding, de verzesvoudiging van de gemiddelde reële welvaart per hoofd van bevolking sedert 1914, de sterke sociale mobiliteit en de doorstroming, kortom, de bijna-verwezenlijking van het « gelijke kansen voor iedereen »-beginsel, heeft bovenstaand argument zijn slagkracht verloren en kan het in geen geval opwegen tegen de grote nadelen van de politisering. Wel wordt de post-industriële maatschappij steeds meer gekenmerkt door de dictatuur van het intelligentiequotiënt, waardoor trouwens een beangstigend sociaal probleem ontstaat, maar dit kan natuurlijk niet worden opgelost door politieke benoemingen.

2. Vaak wordt de stelling verdedigd — en zij vindt soms haar neerslag in regeringsverklaringen — dat in de grote overheidslichamen zoals administratie, magistratuur en leger, de belangrijke ideologisch-maatschappelijke opvattingen van onze gemeenschap op evenwichtige wijze moeten worden vertegenwoordigd. In een minder verheven verwoording komt dit er op neer te stellen dat de benoemingen moeten worden verdeeld op een zo proportioneel mogelijke manier tussen christen-democraten, socialisten en liberalen omdat deze politieke bewegingen het

Une démocratie pluraliste est bien entendu inconcevable sans l'existence de partis politiques. Mais un évidement du système démocratique se fait jour, dès lors que la compétition entre les partis ne se déroule plus, en premier lieu, au niveau des choix et des conceptions de société. Aussitôt que la concurrence entre partis politiques, qui veulent s'emparer d'un segment du marché politique, n'est plus innovatrice quant aux idées et aux mesures politiques à prendre, mais se limite au contraire à une publicité en termes de slogans, à du marketing électoral et à la nomination de zélateurs partisans et fidèles, la démocratie parlementaire s'expose à un auto-réductionnisme dangereux. Je ne dis point que cela est le cas en Belgique, mais je prétends que la démocratie parlementaire, qui, à l'échelle des valeurs de la population, traverse un mouvement cyclique, se situe en basse conjoncture et que la politisation en est une des causes principales.

Trois arguments sont souvent avancés afin de justifier la politisation des nominations.

1. D'aucuns affirment que le recrutement de candidats à la fonction publique et, dans le secteur public en général, exclusivement basé sur des critères de capacité, certifiée en outre par des diplômes ou des examens, est de nature à favoriser les candidats issus de milieux intellectuels ou sociaux privilégiés. Il en résultera une sélection à rebours et injuste.

Certes, une telle argumentation avait une portée indéniable au cours du 19<sup>e</sup> siècle, l'époque de la « bourgeoisie absolue » et, pour une part, au cours du 20<sup>e</sup> siècle. Aujourd'hui cependant, alors que l'on peut acter la démocratisation spectaculaire de l'enseignement, la diversification des possibilités d'éducation et de formation professionnelle, la multiplication par six du bien-être réel moyen par tête d'habitant depuis 1914, une mobilité et des opportunités de promotion sociale importantes, bref, la quasi-réalisation du principe « chances égales pour chacun », l'argument invoqué ci-dessus a perdu beaucoup de son acuité et ne peut en aucune manière contrebalancer les graves inconvénients de la politisation. Il est, par ailleurs, de plus en plus évident que la société post-industrielle s'expose à la dictature du quotient intellectuel, créant ainsi un problème social angoissant, mais qui ne peut être résolu, bien entendu, par des nominations politiques.

2. Une autre thèse est défendue plus fréquemment et l'on en découvre parfois les retombées dans les déclarations gouvernementales. Elle consiste à dire qu'au sein des grands corps de l'Etat tels que l'administration, la magistrature et l'armée, les grands courants idéologiques et sociologiques doivent être représentés de manière équilibrée. Posé en des termes moins élevés, ce raisonnement revient à soutenir que les nominations doivent être partagées, d'une manière aussi proportionnelle que possible, entre démocrates-chrétiens, socialistes et libéraux, puisque ces

meest representatief zijn voor wat leeft in onze gemeenschap.

Dergelijke redenering vertoont enige aantrekkelijkheid omdat ze in de richting wijst van maatschappelijke consensus door iedereen bij de zaak te betrekken. Toch lijkt mij dit soort opvatting ontrecht want sofistisch. Het openbaar ambt, dit wil zeggen de uitvoerende arm van de uitvoerende en wetgevende macht, mag niet worden verward met een coalitieregering, die een uitgesproken politieke verantwoordelijkheid heeft. Openbare ambtenaren zijn geen verkozen ambtenaren. Ideologische doseringen binnen de rechterlijke macht, tot beleidsregel verheven, komen erop neer te aanvaarden dat er bijvoorbeeld zoets bestaat als een respectievelijk christen-democratische, socialistische en liberale rechtsbedeling.

In een rechtsstaat is er maar plaats voor één soort justitie, namelijk de rechtvaardige justitie.

3. Het laatste argument, pleitend voor een zekere politisering, is van louter politiek-opportunistiche aard.

De wisselende coalities brengen met zich dat bepaalde partijen nu eens in de oppositie verkeren en dan weer deel uitmaken van de regering. Vermits de partijen die aan het bewind zijn meestal weinig benoemingen gunnen aan personen, waarvan bekend staat dat zij tot de oppositiepartijen behoren, zullen deze oppositiepartijen, eens zij opnieuw tot de regering toetreden, weliswaar verklaren dat zij voorstander zijn van depolitisering maar voorafgaand eerst werk willen maken van de « inhalende rechtvaardigheid », dit wil zeggen het goedmaken van de achterstand die zij hebben opgelopen op het stuk van bevorderingen en benoemingen. Deze inhalende rechtvaardigheid mond dan uit in de meest uitgebalanceerde verdelenrechte rechtvaardigheid bij het toe kennen van ambten en mandaten. Het spreekt vanzelf dat dergelijke houding leidt tot een vicieuze cirkel en tot een ware escalatie.

Het vergaat de depolitisering van de benoemingen zoals de ontwapening in de wereld : iedereen is er voorstander van, maar niemand durft er mee te beginnen uit vrees het kind van de rekening te zijn.

\*  
\* \*

De depolitisering van de overheidsbenoemingen is slechts een deelaspect van een veel meer omvattende hervorming van het openbaar ambt en de overheidsfuncties. Onderhavig wetsvoorstel is derhalve beperkt in zijn streven.

Immers, de allesoverheersende probleemstelling heeft te maken met het herinschatten van de staats-tussenkomst in het maatschappelijk leven en van de verhouding tussen het overheidsinitiatief en het privé-initiatief van groepen en individuen. De politisering van de benoemingen in de overheidssector krijgt uiteraard minder ruimte in een maatschappij die zelf

mouvements politiques sont traditionnellement représentatifs des grands courants d'opinion de notre société.

Un tel point de vue n'est pas sans attrait, étant donné qu'il ouvre la perspective d'un consensus idéologique en associant tous les courants au fonctionnement des pouvoirs publics. Mais cette conception me paraît toutefois être sophistique et dès lors inexacte. La fonction publique, c'est-à-dire le bras exécutif du pouvoir exécutif et du pouvoir législatif, ne peut être confondue avec un gouvernement de coalition, qui exerce une responsabilité politique évidente. Les fonctionnaires publics ne sont pas des fonctionnaires élus. Les dosages idéologiques à l'intérieur du pouvoir judiciaire, par exemple, érigés en règles politiques, accréditent l'idée qu'il existe une justice sociale-chrétiennne, une justice socialiste et une justice libérale.

Dans un Etat de droit, il ne peut y avoir qu'une justice, à savoir la justice juste.

3. Le dernier argument en faveur d'une certaine politisation a un caractère de pur opportunisme politique.

Les changements de coalitions gouvernementales font que certains partis alternent leur appartenance à l'opposition avec leur participation au gouvernement. Etant donné que les partis au pouvoir n'accordent que peu de nominations à des candidats réputés appartenir à un parti d'opposition, ces mêmes partis d'opposition, une fois revenus au gouvernement, tout en se déclarant favorables à la dépolitisation, manifesteront leur volonté, au préalable, de mettre en œuvre « la justice récupérative », à savoir de compenser le retard encouru en matière de promotions et de nominations. Cette justice récupérative se transforme en une justice distributive, dosée à l'extrême, lorsqu'il s'agit de procéder à des nominations ou d'accorder des mandats. Il va de soi qu'une telle attitude conduit à un cercle vicieux et à une véritable escalade.

Il en va de la dépolitisation des nominations comme du désarmement dans le monde : tout le monde en est partisan, mais personne n'ose commencer, par crainte de faire les frais de l'opération.

\*  
\* \*

La dépolitisation des nominations par les pouvoirs publics n'est qu'un aspect fragmentaire d'une réforme beaucoup plus vaste de la fonction publique et des fonctions de l'Etat. La présente proposition de loi n'a dès lors qu'une portée limitée.

En effet, le problème vraiment dominant est celui du rôle de l'intervention de l'autorité publique dans la vie de la société et des rapports entre l'initiative publique et l'initiative privée des groupes et des individus. La politisation des nominations dans le secteur public aura moins de latitude dans une société qui sera elle-même moins politisée. A la fin de ce 20<sup>ème</sup>

minder is gepolitiseerd. Bij het einde van de 20<sup>e</sup> eeuw en staande midden in de derde industriële revolutie, is het beantwoorden van de vraag naar de optimale relatie tussen Staat en individu — om de formulering eenvoudig te houden — absoluut wezenlijk en toekomst-bepalend.

Het is mijn overtuiging dat de huidige verhouding Staat-individu nog sterk wordt gekenmerkt door de noden van een maatschappij die gedragen wordt door de tweede industriële revolutie, maar waarvan de structuren, zoals ooit de dinosaurussen, onaangepast zijn aan de nieuwe technologische en mentale omgeving.

Dat dit land 800 000 openbare ambtenaren — in ruime zin — telt, bij een actieve bevolking van 4 miljoen, is een teken aan de oude wand en bewijst dat we nog erg vastzitten in het ancien régime van de Tweede Golf om een Töffleriaanse term te gebruiken.

De Minister van het Openbaar Ambt heeft onlangs verklaard dat, naar zijn oordeel, de hele staatsmachine kan worden in stand gehouden, en wellicht efficiënter, met 1/3 ambtenaren minder. Dit mag natuurlijk geen pleidooi zijn voor netto-afbouw van arbeidsplaatsen, maar wel voor grotere mobiliteit en taakverdeling binnen een meer dynamische globale arbeidsmarkt.

Het grote aantal openbare ambtenaren leidt tot algemene onderbetaling en tot de budgettaire onmogelijkheid om noemenswaardig werk te maken van de financiële herwaardering van de administraties. Dit is des te erger, nu de zuigkracht van de privé-sector weer enorm is toegenomen en nog zal toenemen, zeker wat de kaderfuncties betreft, in het Europa van 1992.

Een ander euvel, dat zwaar weegt op het openbaar ambt, is de exponentiële toename van wetten en reglementen die vaak onduidelijk en onderling tegenstrijdig zijn en die bovendien bestendig worden gewijzigd. Hier rust een zware verantwoordelijkheid op de nationale en gewestelijke wetgevers. Het resultaat van dit alles is dat de burger de tel kwijt raakt, hopeloos rondhupst van het ene loket naar het andere, bij wijze van spreken, en zich volkomen verweesd voelt tegenover de anonieme overheid. Aldus verschijnt de overheid als « zij », als « men », een onrustwekkende, verwarrende macht zonder gezicht, zonder gelaat en zonder profiel.

De ondoelmatigheid en traagheid van vele overheidsdiensten brengen met zich dat zeer vele burgers heil zoeken bij de lokale politicus, die er voor moet zorgen dat hun probleem wordt opgelost.

Is het niet paradoxaal dat bijna alle Belgen vroeg of laat, of voor hun militaire dienst of die van hun kinderen, of voor hun pensioen aanspraak moeten maken op het dienstbetoon van een politiek mandataris daar waar bij normaal werkende administraties al deze problemen netjes en tijdig ambtelijk zouden worden

siècle et alors que la troisième révolution industrielle bat son plein, la réponse à apporter à la question de la relation optimale entre l'Etat et l'individu (en choisissant une formulation un peu simplificatrice) est absolument essentielle et décisive pour l'avenir.

Nous avons la conviction que l'actuelle relation entre l'Etat et l'individu se trouve encore empreinte des besoins d'une société portée par la deuxième révolution industrielle et dont les structures, tout comme les dinosaures de jadis, sont désormais inadaptées au nouvel environnement technologique et mental.

Que ce pays compte encore 800 000 fonctionnaires, au sens large, par rapport à une population active de 4 millions de personnes, est un signe des temps et prouve que nous sommes encore très ancrés dans l'ancien régime de la deuxième vague, pour utiliser un terme cher à A. Töffler.

Le Ministre de la fonction publique a déclaré récemment qu'il était d'avis que l'appareil de l'Etat pouvait être maintenu et même rendu plus efficace tout en diminuant le nombre des fonctionnaires d'un tiers. Ce raisonnement ne peut évidemment pas déboucher sur un plaidoyer en faveur d'une diminution nette des emplois, mais bien en faveur d'une plus grande mobilité et d'une meilleure répartition des tâches à l'intérieur d'un marché du travail global beaucoup plus dynamique.

Le grand nombre des fonctionnaires conduit à leur sous-rémunération et à l'impossibilité budgétaire de mettre en œuvre une quelconque revalorisation financière des administrations. Cela est d'autant plus préjudiciable que l'attraction exercée par le secteur privé s'est nettement renforcée et se renforcera encore davantage, surtout en ce qui concerne les fonctions de cadres, dans l'Europe de 1992.

Un autre inconvénient qui pèse sur la fonction publique est l'augmentation exponentielle du nombre de lois et de règlements, souvent imprécis ou contradictoires et modifiés à tour de bras. Cet état de choses implique la lourde responsabilité du législateur national et des législateurs régionaux et communautaires. Il en résulte que le citoyen se sent complètement perdu, qu'en désespoir de cause il doit faire le tour, pour ainsi dire, de nombreux guichets et qu'il se sent aliéné à l'égard d'un pouvoir anonyme. L'autorité publique devient ainsi « ils », « eux », « on », une puissance inquiétante et déroutante sans visage, sans figure et sans profil.

L'inefficacité et la lenteur de beaucoup de services publics conduisent de nombreux citoyens à rechercher leur salut auprès de leur représentant politique local, qui n'a qu'à résoudre leurs problèmes.

N'est-il pas paradoxaal que presque tous les Belges se voient contraints, tôt ou tard, de faire appel aux bons offices de leurs mandataires politiques pour régler soit leur service militaire ou celui de leurs enfants, soit leur pension, alors qu'une administration fonctionnant normalement devrait pouvoir résoudre

afgehandeld ? Maar als de administratie vlot zou werken zou het dienstbetoon sterk teruglopen en zou de politicus en aantal verkoopsargumenten verliezen, zodat er een soort objectieve alliantie ontstaat, althans onderbewust, tussen de inefficiëntie van de administratie en de proliferatie van het politieke dienstbetoon.

Ook de ministeriële kabinetten en hun geweldige uitbreiding zijn een belangrijk aspect van het globale probleem. Het is omdat de administratie in grote mate gepolitiseerd is dat de ministers onvoldoende willen of kunnen samenwerken met hun topambtenaren en verplicht zijn zich te omringen met een palatijnse wacht van getrouwden. Deze getrouwden maken na verloop van tijd aanspraak op een trouwens vaak verdiente promotie, waarna zij, getoooid met een grote politieke kepi, worden gedropt in een of andere belangrijke administratieve functie. Daardoor wordt uiteraard de politisering versterkt. Het is in de mate dat de administratie zelf, dank zij depolitisering, opnieuw voldoende garanties zou bieden van objectiviteit en neutraliteit, dat de ministers ook, met goed gevolg, zouden kunnen worden gedwongen samen te werken met hun hoge ambtenaren, zoals dit bijvoorbeeld het geval is in Nederland. Alsdan zouden de kabinetten kunnen worden beperkt tot een paar medewerkers. De politisering van de overheidssector is het meest flagrant wanneer kabinetsleden, die niet tot de administratie of tot de overheidssector behoren, in deze sector belangrijke benoemingen in de wacht slepen. Men zou alvast kunnen stellen dat elke minister bij de samenstelling van zijn kabinet beroep moet doen op 80 of 90 % ambtenaren en dat de niet-ambtenaren die lid worden van een kabinet, geen benoeming kunnen krijgen in de overheidssector zolang zij lid zijn van een kabinet en evenmin tijdens de eerste 3 jaar nadat zij het kabinet verlaten hebben.

Ook de aanwerving van tijdelijke personeelsleden, met verlengbare kontrakten, bevordert de politisering. Vaak worden deze personen, en hierbij treft hen natuurlijk geen enkele persoonlijke schuld, gereguleerd zonder examens via achterpoortjes of uitzonderingswetten of -bepalingen. Dit zijn maatregelen die de administraties ontkrachten en de ambtenaren, die wel langs de normale weg zijn aangeworven, ten zeerste ontmoedigen.

De versteviging van het parlementaire regime en van een pluralistische democratie is onlosmakelijk verbonden met de herwaardering en de modernisering van het openbaar ambt, op alle gebieden.

De politisering van de overheidssbenoemingen is hiermee totaal onverenigbaar.

ces problèmes à temps et correctement ? Mais si l'administration se mettait à opérer sans failles, les services à rendre par l'homme politique diminueraient de telle manière qu'il y perdrat un argument de promotion électorale. Ainsi se trame en quelque sorte une alliance objective, ne fût-ce qu'au niveau de l'inconscient, entre l'inefficacité des administrations et la prolifération des services rendus par les permanences politiques.

Les cabinets ministériels et leur considérable extension constituent également un aspect important du problème global. Et c'est à cause de la politisation de l'administration que les ministres ne veulent ou ne peuvent collaborer, de manière satisfaisante, avec les fonctionnaires supérieurs et se voient dans l'obligation de s'entourer d'une garde palatine de fidèles. Ces fidèles réclament après quelque temps une promotion, d'ailleurs souvent méritée, après quoi ils sont parachutés, pourvu d'un grand képi politique, dans l'une ou l'autre fonction administrative d'importance. Ce procédé renforce, bien entendu, la politisation. Ce n'est que dans la mesure où l'administration même, grâce à la dépolitisation, offrirait à nouveau des garanties suffisantes d'objectivité et de neutralité que les ministres pourraient être obligés, avec succès, de coopérer avec leurs hauts fonctionnaires, comme cela est par exemple le cas aux Pays-Bas. Ainsi, l'on pourrait limiter les cabinets à un nombre très restreint de collaborateurs. La politisation dans le secteur public est la plus flagrante dès lors que des membres de cabinets n'appartenant pas à l'administration ni au secteur public obtiennent des nominations à des postes importants du secteur public. On devrait de toute évidence pouvoir exiger que chaque ministre, lors de la composition de son cabinet, fasse appel à au moins 80 ou 90 % de fonctionnaires et que les non-fonctionnaires, membres du cabinet, ne puissent obtenir de nomination ni de promotion dans le secteur public aussi longtemps qu'ils sont membres du cabinet, et pas davantage au cours des trois premières années après qu'ils ont quitté le cabinet.

Le recrutement de personnel temporaire, sur la base de contrats prorogeables, renforce la politisation. Ces personnes — et il ne s'agit nullement de les culpabiliser — sont souvent régularisées, sans examen, grâce à des tolérances ou sur la base de lois ou de dispositions d'exception. Il s'agit là de mesures qui affaiblissent l'administration et qui découragent gravement les fonctionnaires qui ont été recrutés par la voie normale.

Le renforcement du régime parlementaire et de la démocratie pluraliste est indissolublement lié à la revalorisation et à la modernisation de la fonction publique dans tous les domaines.

La politisation des nominations par les pouvoirs publics est totalement incompatible avec un tel objectif.

## SAMENVATTING

---

Het wetsvoorstel betreffende de depolitisering van de overhedsbenoemingen, dat ik de eer heb bij het Parlement in te dienen, werd ten zeerste beïnvloed door mijn jarenlange regeringservaring en mijn constatering dat geen enkele regering, ondanks alle goede bedoelingen, in staat is weerstand te bieden aan de zwaartekracht van de politisering en de druk van de politieke partijen die de coalitie samenstellen.

Rechtstreekse inspiratie voor de door mij uitgewerkte formule vond ik in het verslag van de werkzaamheden van de Commissie, voorgezeten door de huidige procureur-generaal bij het Hof van Cassatie, de heer E. Krings, gewijd aan de recruting van de magistraten. Het verslag van deze commissie werd uitgerekend 12 jaar geleden uitgebracht en kwam nooit uit de lade.

Tevens kon ik aanleunen bij de standpunten en publicaties van de Vlaamse Juristenvereniging en meer bepaald bij de voorstellen uitgewerkt door Professor Marcel Storme, Voorzitter van deze Vereniging.

Mijn voorstel is evenwel omvattender en radikaler.

Het is omvattender omdat ik het wil uitbreiden tot de belangrijke benoemingen in de nationale overhedssector in de meest ruime zin, dit wil zeggen de rijksadministratie, in instellingen en organismen die onder welk danige vorm ook, onder de voogdij van de nationale overheid vallen en tot alle mandaten die namens de Staat in allerlei instellingen en ondernemingen moeten worden uitgeoefend. Ook het leger en uiteraard de magistratuur en het notariaat worden door mijn wetsvoorstel beoogd.

Het is radikaler omdat ik de gedachte van een Nationale Adviescommissie, zoals voorgesteld door de Werkgroep Krings, overneem maar veel strenger maak aangezien ik het advies van dergelijke commissie in vele gevallen bindend wil maken voor de benoemende minister(s) en/of regering.

Mijn wetsvoorstel is uiteraard een wetgevend initiatief dat de bevoegdheidssfeer van de uitvoerende macht inzake benoemingen en bevorderingen aan zeer stringente voorwaarden verbindt en daardoor beperkt. Vermits het hier gaat om een ingreep van de wetgever, uitgaande van zijn zorg om de staatsfuncties op zo efficiënt en objectief mogelijke wijze te laten uitoefenen, leek het mij eveneens belangrijk de wetgevende kamers, bij monde van hun voorzitters en bureaus, op een specifieke wijze te betrekken bij de

## RESUME

---

La proposition de loi relative à la dépolitisation des nominations par les pouvoirs publics, que nous avons l'honneur de déposer au Parlement, porte l'empreinte de notre longue expérience en tant que membre du gouvernement et est influencée par notre constatation qu'aucun gouvernement, en dépit des meilleures intentions, n'a jamais pu résister à la force attractive que constitue la politisation, ni à la pression exercée par les partis politiques qui composent la coalition.

Pour ce qui est de l'inspiration directe dont se nourrit notre proposition et de la formule que nous avons élaborée, nous l'avons trouvée dans le rapport relatif aux activités de la commission présidée par l'actuel Procureur général près la Cour de cassation, Monsieur E. Krings, et consacré au recrutement des magistrats. Le rapport de cette commission a été publié il y a 12 ans et repose depuis lors au fond d'un tiroir.

Nous avons en outre été aidé dans nos réflexions par les points de vue et les publications de la « Vlaamse Juristenvereniging », et plus précisément par les suggestions élaborées par le Professeur M. Storme, Président de l'Association des Juristes flamands.

Notre proposition est toutefois plus étendue et plus radicale.

Elle est plus étendue, car elle s'applique aux nominations importantes dans le secteur public national au sens le plus large, à savoir l'administration de l'Etat, dans les institutions et les organismes qui, sous quelque forme que ce soit, sont du ressort de la tutelle du pouvoir national et à tous les mandats, exercés au nom de l'Etat, dans bon nombre d'institutions et d'entreprises. L'armée et, bien entendu, la magistrature et le notariat sont également visés par notre proposition de loi.

Notre proposition est, en outre, plus radicale, en ce sens que nous reprenons l'idée de la création d'une commission nationale d'avis, ainsi qu'il a été proposée par le groupe de travail Krings, en la rendant beaucoup plus contraignante, puisqu'aussi bien nous prévoyons que les avis d'une telle commission seront, en de nombreux cas, impératifs pour le(s) ministre(s) et/ou le gouvernement chargés de procéder aux nominations.

Notre proposition de loi relève d'une initiative législative tendant à entourer la sphère de compétence du pouvoir exécutif en matière de nominations et de promotions de conditions très contraignantes, ce qui est de nature à limiter les compétences du pouvoir exécutif. Puisqu'il s'agit en l'occurrence d'une intervention du législateur, partant de son souci de voir s'exercer les fonctions de l'Etat d'une manière aussi efficace et objective que possible, nous a paru très important d'associer d'une manière spécifique les

werking van de Nationale Commissie voor Overheidsbenoemingen.

De kerngedachte van het hele voorstel is de oprichting van een Nationale Commissie voor Overheidsbenoemingen (NCOB) die de nationale overheden moet adviseren inzake benoemingen en bevorderingen in de overheidssector. De NCOB bestaat uit een Nederlandstalige en een Franstalige Kamer. Elke Kamer telt 9 leden. De voorzitter van ieder van beide kamers is ex officio de meest recentelijk op pensioen gestelde emeritus eerste voorzitter van het Hof van Cassatie of emeritus procureur-generaal van het Hof van Cassatie of emeritus eerste voorzitter van de Raad van State. Eventueel komen andere emeriti hoge magistraten in aanmerking als de bovenvermelde tot dezelfde taalrol zouden behoren. De voorzitter van elke kamer van de NCOB zal gedurende ten minste 2 jaar het voorzitterschap waarnemen.

De overige 8 leden van respectievelijk de Nederlandstalige en de Franstalige kamer van de NCOB zijn :

- 2 op pensioen gestelde hoge ambtenaren;
- 2 Belgische gewone hoogleraren;
- 2 hoge magistraten of emeriti hoge magistraten;
- 2 personen bekend voor hun deskundigheid inzake management of personeelsbeleid.

Essentieel is dat de samenstelling van deze Nationale Commissie voor Overheidsbenoemingen alle garanties biedt van onafhankelijkheid en objectiviteit. Daarom wordt voorgesteld de leden van ieder van beide kamers van de NCOB, de voorzitters uitgezonderd, aan te stellen bij lottrekking. Deze lottrekking wordt toevertrouwd aan de verenigde bureaus van de Kamer van Volksvertegenwoordigers en van de Senaat. Deze lotrekking geschiedt op basis van lijsten die per sub-categorie worden opgesteld en overgemaakt aan de voorzitters van Kamer en Senaat. De werkwijze is als volgt : het college van secretarissen-generaal in de rijksadministratie stelt een lijst op van 20 namen van hoge ambtenaren; de raad van bestuur van de Vlaamse Interuniversitaire Raad en van de « Conseil Interuniversitaire Francophone » stellen, ieder voor hun taalrol, lijsten op van telkens 32 namen van Belgische gewone hoogleraren; de hoogste magistraten van het land stellen een lijst op van 20 hoge magistraten van elke taalrol; de raad van bestuur van de Vereniging voor Economie en van « l'Association des Economistes de Langue française » stellen elk een lijst op van 20 namen van personen die deskundig zijn in management en personeelsbeleid.

Om de 2 jaar, vanaf de eerste samenstelling van deze lijst, wordt 1/4 van de erop voorkomende namen bij lotrekking geschrapt en vernieuwd.

chambres législatives, par le truchement de leurs présidents et de leurs bureaux, au fonctionnement de la Commission nationale pour les nominations des pouvoirs publics.

L'idée maîtresse de toute la proposition consiste à créer une Commission nationale pour les nominations par les pouvoirs publics (CNNP), chargée de rendre des avis aux autorités nationales en matière de nominations et de promotions dans le secteur public. La CNNP est composée d'une chambre néerlandaise et d'une chambre française. Chaque chambre compte 9 membres. Le président de chacune des chambres est d'office le premier président émérite de la Cour de cassation, le procureur-général émérite de la Cour de cassation ou le premier président émérite du Conseil d'Etat admis à la retraite en dernier lieu. D'autres hauts magistrats émérites peuvent être pris en considération au cas où les magistrats précités appartiendraient au même rôle linguistique. Le président de chaque chambre de la CNNP exercera la présidence pendant deux ans au moins.

Les huit autres membres de chacune des chambres néerlandophone et francophone de la CNNP sont :

- 2 hauts fonctionnaires admis à la retraite;
- 2 professeurs ordinaires de nationalité belge;
- 2 hauts magistrats ou hauts magistrats émérites;
- 2 personnes réputées pour leur expérience en matière de gestion des entreprises et de gestion du personnel.

Il est capital que la composition de la Commission nationale pour les nominations par les pouvoirs publics offre toute garantie d'indépendance et d'objectivité. C'est la raison pour laquelle il est proposé que les membres de chacune des chambres de la CNNP, les présidents exceptés, soient désignés par tirage au sort. Ce tirage au sort est confié à la réunion conjointe des bureaux de la Chambre des représentants et du Sénat. Il s'effectue sur la base d'une liste, dressée par sous-catégorie et transmise aux présidents de la Chambre et du Sénat. Il est procédé de la manière suivante : le collège des secrétaires généraux de l'administration de l'Etat établit une liste de 20 noms de hauts fonctionnaires; le conseil d'administration du Conseil interuniversitaire francophone et le conseil d'administration du « Vlaamse interuniversitaire Raad » dressent, chacun pour leur rôle linguistique, une liste de 32 noms de professeurs ordinaires de nationalité belge; les plus hauts magistrats du pays dressent une liste de 20 noms de hauts magistrats pour chaque rôle linguistique; le conseil d'administration de l'Association d'économistes de langue française et le conseil d'administration de la « Vereniging voor Economie » établissent chacun une liste de 20 noms de personnes réputées pour leur expérience en matière de gestion des entreprises et du personnel.

Tous les 2 ans, à compter du premier établissement de cette liste, un quart des noms y figurant sera biffé par tirage au sort et renouvelé.

De leden van de NCOB zelf, de voorzitters uitgezonderd, worden voor de helft om de 2 jaar vernieuwd. En de nieuwe leden worden aangeduid bij lottrekking, verricht door de verenigde bureaus van Kamer en Senaat, uit de namenlijsten zoals hierboven uiteengezet.

Wat de benoemingen en bevorderingen in de rijksoverheid betreft, wordt de rol van de directieraad versterkt. Het advies van de directieraad wordt bindend voor de benoemende minister(s) en/of regering als het is uitgebracht bij eenparigheid van zijn leden of bij eenparigheid -1 stem of bij eenparigheid -2 stemmen.

Indien het advies van de directieraad niet wordt uitgebracht met een gekwalificeerde meerderheid, of indien kandidaten *ex aequo* worden geklasseerd, moet de benoemende minister of de regering het advies inwinnen van de NCOB.

De adviezen van elke Kamer van de NCOB zijn bindend voor de benoemende overheid wanneer ze worden uitgebracht *met een gekwalificeerde meerderheid* van 6 stemmen op 9. De adviezen zelf hebben betrekking op de keuze of de rangschikking van kandidaten voor te begeven functies in de overheidssector, daarbij uitsluitend uitgaande van de beoordeling van de bekwaamheid en de verdiensten van de kandidaat of kandidaten.

De benoemende minister(s) of de regering kunnen de NCOB verzoeken over bepaalde kandidaten of functies een advies uit te brengen met verenigde Nederlandstalige en Franstalige Kamers. Dan is het advies bindend als het wordt uitgebracht met ten minste 12 stemmen op 18.

De adviezen van de NCOB moeten worden uitgebracht binnen de 30 dagen nadat de NCOB om advies werd verzocht. Ook de directieraaden van de ministeriële departementen kunnen op eigen initiatief, maar dan bij eenparigheid, het advies vragen van de NCOB.

Dit is telkens bindend als het wordt uitgebracht met de bovenvermelde gekwalificeerde meerderheid.

Elke benoeming of bevordering die geschiedt in strijd met bovenstaande bepalingen, is *van rechstweg nietig*. Een kopij van elk advies van de NCOB wordt overgemaakt aan de voorzitters van Kamer en Senaat.

Naast de benoemingen en de bevorderingen in de rijksoverheid zijn er de talrijke andere domeinen, die behoren tot de overheidssector of waar, namens de Staat, mandaten of betrekkingen moeten worden vervuld.

Voor alle benoemingen en bevorderingen buiten de rijksoverheid in de enge zin en waarvan het belang gelijkwaardig is met dat van de graad van inspecteur-generaal of van een hogere graad en meer bepaald voor aanstellingen namens de Staat tot lid van een directiecomité, van een raad van bestuur of van beheer of van elk ander leidinggevend orgaan, ook als dit raadgevend is, in dewelke de Staat, onder de verantwoordelijkheid van ten minste 1 lid van de regering, als voogdijoverheid, als aandeelhouder, als part-

Les membres de la CNNP, les présidents exceptés, sont renouvelés pour moitié tous les deux ans. Les nouveaux membres sont désignés par un tirage au sort effectué par les bureaux réunis de la Chambre et du Sénat sur la base des listes de noms, ainsi qu'il est précisé ci-dessus.

En ce qui concerne les nominations et les promotions dans l'administration de l'Etat, le rôle des conseils de direction est renforcé. L'avis du conseil de direction est rendu impératif pour le(s) ministre(s) et/ou le gouvernement devant procéder à la nomination, s'il est rendu à l'unanimité de ses membres ou à l'unanimité moins une voix ou à l'unanimité moins 2 voix.

Si l'avis du conseil de direction n'est pas rendu à la majorité qualifiée requise ou lorsque les candidats sont classés *ex aequo*, le ministre ou le gouvernement, devant procéder à la nomination devra recueillir l'avis de la CNNP.

Les avis de chaque chambre de la CNNP sont impératifs pour l'autorité devant effectuer la nomination lorsqu'ils sont rendus à la majorité qualifiée de 6 voix sur 9. Les avis concernent le choix ou le classement des candidats pour les fonctions à pourvoir dans le secteur public, en se basant uniquement sur l'appréciation des capacités et des mérites du (des) candidat(s).

Le(s) ministre(s) ou le gouvernement qui nomme(nt), peu(vent) demander qui, pour certaines candidatures ou certaines fonctions, l'avis de la CNNP soit rendu par les chambres française et néerlandaise réunies. Dans ce cas, l'avis est impératif s'il est émis à une majorité d'au moins 12 voix sur 18.

Les avis de la CNNP doivent être rendus dans les 30 jours après que l'avis de la CNNP a été demandé. Les conseils de direction des départements ministériels peuvent, de leur propre initiative, mais à l'unanimité, solliciter l'avis de la CNNP.

Cet avis est toujours impératif s'il est rendu aux majorités qualifiées mentionnées ci-dessus.

Toute nomination ou promotion qui est contraire aux dispositions précitées est *nulle de plein droit*. Une copie de chaque avis de la CNNP est transmise aux présidents de la Chambre et du Sénat.

Hormis les nominations et les promotions dans l'administration de l'Etat, il y a les nombreux domaines qui relèvent du secteur public où des mandats ou des fonctions sont remplis au nom de l'Etat.

Pour toute nomination ou promotion en dehors de l'administration de l'Etat au sens strict, dont l'importance est équivalente au grade d'inspecteur général ou à un grade supérieur, et plus particulièrement pour les désignations, au nom de l'Etat, en tant que membre d'un comité de direction, d'un conseil d'administration ou de gestion, ou de tout autre organe dirigeant, même si cet organe n'est que consultatif, dans lesquels l'Etat, sous la responsabilité d'au moins un membre du gouvernement, est tenu de proposer ou de

ner of als lid gehouden is kandidaten voor te stellen of te benoemen, moeten de benoemende ministers het advies inwinnen van de NCOB. Dit advies is andermaal *bindend* als het wordt uitgebracht met de gekwalificeerde meerderheid van 6 stemmen op 9. Het niet naleven van deze bepaling leidt hier ook tot de *nietigheid van rechtswege* van de benoeming.

De NCOB zelf krijgt de opdracht van de voorzitters van Kamer en Senaat om de normen te bepalen die moeten toelaten de functies en de instellingen te identificeren die, buiten de riksadministratie, aan de adviesprocedure moeten worden onderworpen. De lijst van deze functies en van deze instellingen zal regelmatig worden aangepast, aan de voorzitters van Kamer en Senaat worden overgemaakt alsmede aan de Eerste Minister, en, bij koninklijk besluit bekragtigd, worden gepubliceerd in het Staatsblad.

Voor de benoemingen in het leger worden de bestaande wapencomités gelijkgesteld met de directieraden in de ministeriële departementen. Hier ook worden de adviezen van het wapencomité bindend voor de benoemende minister in dezelfde voorwaarden als voor de directieraden, en in dezelfde voorwaarden kan beroep worden gedaan op het advies van de NCOB, dat bindend is wanneer het wordt uitgebracht met een gekwalificeerde meerderheid van 6 op 9 of van 12 op 18 stemmen.

Ook de regering kan op eigen initiatief en in alle gevallen het advies inwinnen van de NCOB. Dit kunnen ook de verenigde bureaus van Kamer en Senaat als zij dit doen bij eenparigheid.

De NCOB publiceert een jaarverslag over haar activiteiten dat wordt overgemaakt aan de voorzitters van Kamer en Senaat en medegedeeld aan de parlementsleden en aan de regering.

De namen van de leden van de NCOB worden echter niet bekend gemaakt.

Uiteraard heeft de NCOB de bevoegdheid informatie in te winnen over en bij de kandidaten, die voor haar taakvervulling is vereist. Zij zal ook het standpunt van en de voordracht van kandidaten door de statutaire organen van de instellingen, zoals beschreven in artikel 6, zeer grondig onderzoeken.

De begroting van de werkingskosten van de NCOB wordt voorgelegd aan de voorzitters van Kamer en Senaat en de financiering ervan geschiedt door een krediet te voorzien op de begroting van dotatiën van het Parlement.

Wat de magistratuur en het notariaat betreft, wordt een specifieke nationale adviescommissie opgericht, ook bestaande uit een Nederlandstalige en een Franstalige kamer, die elk 9 leden tellen. Hier worden de voorstellen van de Commissie Krings in grote mate overgenomen. De voorzitters van de NCOB zijn ook de voorzitters van deze Nationale Adviescommissie voor de Magistratuur en het Notariaat. Maar ook hier wordt de samenstelling van deze commissie — uitgezonderd de voorzitters — bepaald bij

nommer des candidats, en tant que pouvoir de tutelle, actionnaire, partenaire ou membre, les ministres devant procéder à la nomination doivent demander l'avis de la CNNP. Cet avis est également *impératif* s'il est rendu à la majorité qualifiée de 6 voix sur 9. Le non-respect de cette disposition emporte également la nullité de plein droit de la nomination.

La CNNP est chargée par les présidents de la Chambre et du Sénat de définir les normes qui doivent permettre d'identifier les fonctions et les institutions, en dehors de l'administration de l'Etat, qui doivent être soumises à la procédure d'avis. La liste de ces fonctions et de ces institutions sera régulièrement mise à jour et transmise aux présidents de la Chambre et du Sénat ainsi qu'au Premier Ministre, et publiée au *Moniteur belge* après confirmation par arrêté royal.

En ce qui concerne les nominations à l'armée, les comités d'armes existants sont assimilés aux conseils de direction des départements ministériels. Les avis des comités d'armes sont impératifs pour le ministre chargé de faire les nominations, aux mêmes conditions que pour les conseils de direction, et les comités d'armes peuvent, également aux mêmes conditions, faire appel de l'avis de la CNNP, qui est impératif lorsqu'il est rendu à une majorité qualifiée de 6 voix sur 9 ou de 12 voix sur 18.

Le gouvernement peut, lui aussi, de sa propre initiative et pour tous les cas, solliciter l'avis de la CNNP. Les bureaux de la Chambre et du Sénat, réunis conjointement, disposent de la même faculté, à condition que la décision soit prise à l'unanimité.

La CNNP publie un rapport annuel de ses activités, qui est transmis aux présidents de la Chambre et du Sénat et communiqué aux membres du Parlement et du Gouvernement.

Les noms des membres de la CNNP ne sont pas rendus publics.

Il va de soi que la CNNP a tout pouvoir pour rassembler toutes les informations jugées utiles au sujet des candidats. Elle examinera également avec grand soin le point de vue des organes statutaires des institutions visés à l'article 6 de notre proposition de loi, ainsi que les candidatures présentées par ces mêmes organes statutaires.

Le budget des frais de fonctionnement de la CNNP est soumis aux présidents de la Chambre et du Sénat et son financement s'effectue au moyen d'un crédit inscrit au budget des dotations du Parlement.

En ce qui concerne la magistrature et le notariat, une commission nationale d'avis spécifique est instituée, elle aussi composée d'une chambre française et d'une chambre néerlandaise comptant chacune 9 membres. En l'occurrence, les propositions de la Commission Krings ont été largement reprises. Les présidents de la CNNP sont également les présidents de cette Commission d'avis nationale pour la magistrature et le notariat. Mais ici aussi, la composition de cette commission, à l'exception des présidents, est

lottrekking uit uitgebreide lijsten van geschikte personen (hoge magistraten, universiteitsprofessoren, advocaten, notarissen). Ook hier is het advies van de commissie bindend voor de benoemende minister als een gekwalificeerde meerderheid van 6 op 9 stemmen of 12 op 18 stemmen wordt bereikt. Het advies slaat op de benoeming van magistraten (eerste aanleg, berroep, Raad van State) en van de notarissen.

Ten slotte wordt een algemene wettelijke bepaling ingevoerd, die veel verder reikt dan alleen maar benoemingen en bevorderingen in belangrijke functies van de overheidssector. Deze bepaling wil op alle niveaus politieke beïnvloeding of politieke afspraken uitsluiten. Bij benoemingen of bevorderingen in de rijksoverheid, in het leger, de magistratuur, het notariaat of in de overheidsinstellingen of de instellingen, organismen of ondernemingen waaraan de Staat onder één of andere vorm deelneemt en die voorkomen op de lijst opgesteld door de NCOB, mag in geen enkel geval rekening worden gehouden met aanbevelingen of tussenkomsten vanwege politici of hun medewerkers, vanwege partij-instanties of vanwege leden van ministeriële kabinetten. Indien dit toch het geval is, zijn de benoemingen en bevorderingen van rechtswege nietig.

Een gelijkaardige nietigheid van rechtswege geldt voor benoemingen en bevorderingen die geschieden in het raam van afspraken tussen politieke partijen, binnen of buiten de regering, of op basis van voorstellen uitgewerkt door interministeriële of inter-kabinetten-werkgroepen. Het is duidelijk dat deze laatste bepaling een einde wil maken aan een praktijk die in de schoot van de opeenvolgende regeringen is gegroeid en die een quasi-institutioneel karakter heeft gekregen.

\*  
\* \*

Bewust werd gestreefd naar een wetsvoorstel dat ingrijpend en verreikend is. Dit belet geenszins dat het voor verbetering vatbaar blijft en dat andere toepassingsmodaliteiten eventueel zouden kunnen overwogen worden. De hoofdboedoeling van dit wetgevend initiatief is dat, gegeven het kennelijk onvermogen van de uitvoerende macht om de politisering ongedaan te maken, zo vlug mogelijk in de bevoegde commissies van Kamer en Senaat een debat zou kunnen worden gevoerd over een concreet voorstel betreffende de depolitisering van de overheidsbenoemingen.

Het is mijn hoop dat over de grenzen heen van tijdelijke politieke meerderheden en minderheden vele parlementsleden mijn initiatief zullen willen steunen.

Uiteraard moet bij de uitwerking van dit voorstel rekening worden gehouden met de Staatshervorming en met de overdracht van belangrijke nieuwe be-

determinée par tirage au sort, sur la base de listes suffisamment larges de personnes qualifiées (hauts magistrats, professeurs d'université, avocats ou notaires). L'avis de cette commission est également impératif pour le ministre qui nomme s'il est rendu à la majorité qualifiée de 6 voix sur 9 ou de 12 voix sur 18. L'avis concerne la nomination des magistrats (première instance, appel, Conseil d'Etat) et des notaires.

Enfin, la présente proposition de loi tend à introduire une disposition légale à caractère général, dont la portée va plus loin que les seules nominations et promotions importantes dans le secteur public. Cette disposition vise à exclure, à tous les niveaux, les pressions et les accords politiques. En cas de nomination ou de promotion dans l'administration de l'Etat, à l'armée, dans la magistrature, dans le notariat ou dans des institutions publiques ou des institutions, organismes ou entreprises dans lesquels l'Etat a une participation, sous quelque forme que ce soit, et qui figurent sur la liste dressée par la CNNP, il ne peut être tenu compte, en aucun cas, de recommandations ou d'interventions de la part d'hommes politiques ou de leurs collaborateurs, de la part d'instances de partis politiques ou de la part de membres de cabinets ministériels. Si tel était quand même le cas, les nominations et promotions seraient nulles de plein droit.

Semblable nullité de plein droit frappe les nominations et promotions qui sont obtenus dans le cadre d'accords entre partis politiques, à l'intérieur ou à l'extérieur du gouvernement, ou sur la base de propositions élaborées par des groupes de travail interministériels ou inter-cabinets. Il est clair que cette dernière disposition entend mettre fin à une pratique qui s'est développée au sein des gouvernements successifs et qui revêt désormais un caractère quasi institutionnel.

\*  
\* \*

C'est à dessein que nous avons voulu déposer une proposition de loi ayant une portée radicale et étendue. Cela n'empêche nullement que des amodiations soient possibles et que d'autres modalités d'application puissent éventuellement être prises en considération. Le but principal de cette initiative législative, étant donné l'incapacité manifeste du pouvoir exécutif de mettre fin à la politisation, est de susciter aussi rapidement que possible, au sein des commissions compétentes de la Chambre et du Sénat, un débat sur la base d'une proposition concrète relative à la dépolitisation des nominations dans le secteur public.

Nous avons le ferme espoir qu'au-delà des clivages politiques entre la majorité et la minorité de l'instant, de nombreux parlementaires soutiendront notre initiative.

Pour élaborer cette proposition, il faudra, de toute évidence, tenir compte de la réforme de l'Etat et des transferts de nouvelles et importantes compétences

voegdheden naar gewesten en gemeenschappen. Mijn voorstel, dat ik bij de nationale wetgever indien, beoogt enkel de benoemingen door de nationale overheid. Het is mijn wens dat ook in de gewest- en gemeenschapsraden een gelijkaardig initiatief zal kunnen worden genomen, waarover een voldoende consensus zou kunnen ontstaan.

Mijn voorstel gaat om veel meer dan alleen maar de doelmatige werking van het openbaar ambt en van de overheidsinstellingen. Het gaat hem om het herstel van het vertrouwen van de burger in de overheid, die in dit land, omwille van historische redenen, steeds met enig wantrouwen werd bejegend en waarvan het diskrediet de jongste decennia gevaarlijk is toegenomen. Het gaat hem om het in stand houden en moderniseren van de essentiële staatsfuncties in een maatschappij gekenmerkt door talrijke mutaties.

Het gaat hem ten slotte ook om meer rechtvaardigheid, meer gelijke kansen voor meer burgers, een administratie ten dienste van de mensen en niet omgekeerd, meer doorzichtigheid en meer objectiviteit, meer vertrouwen in de dagelijks toe te passen democratie.

M. EYSKENS

## WETSVOORSTEL

---

### Artikel 1

Er wordt een Nationale Commissie voor Overheidsbenoemingen opgericht. Deze commissie heeft tot taak adviezen uit te brengen bij de bevoegde nationale overheden, inzake benoemingen en bevorderingen in de overheidssector of namens de overheid in de gevallen zoals bepaald in het artikel 6.

De adviezen van de Nationale Commissie voor Overheidsbenoemingen zijn bindend wanneer zij worden uitgebracht met een gekwalificeerde meerderheid in haar schoot, zoals voorzien in artikel 5, § 2, leden 3 en 4.

De adviezen van de Nationale Commissie voor Overheidsbenoemingen hebben betrekking op de keuze of de rangschikking van de kandidaten voor te begeven functies in de overheidssector, daarbij uitsluitend uitgaande van de beoordeling van de bekwaamheid en de verdiensten van de kandidaat of de kandidaten en zijn (hun) geschiktheid om de door hem (hen) gepostuleerde betrekking op de meest doelmatige wijze uit te oefenen.

aux régions et aux communautés. Notre proposition, que nous déposons auprès du législateur national, vise uniquement les nominations auxquelles l'autorité nationale procède. Nous espérons qu'une initiative semblable, susceptible de faire l'objet d'un consensus suffisant, pourra être prise au sein des conseils régionaux et communautaires.

Notre proposition vise beaucoup plus que la seule amélioration de l'efficacité de la fonction publique et des institutions publiques. Il y va du rétablissement de la confiance du citoyen dans les pouvoirs publics, lesquels, dans ce pays, pour des raisons historiques bien connues, ont toujours été traités avec quelque méfiance et dont le discrédit s'est dangereusement aggravé au cours des dernières décennies. Il y va également du maintien et de la modernisation des fonctions essentielles de l'Etat, dans une société caractérisée par de nombreuses mutations.

Il s'agit enfin d'accroître la justice et l'égalité de chances des citoyens, de faire en sorte que l'administration soit au service des citoyens, et non l'inverse, de générer plus de transparence et d'objectivité, plus de confiance dans une vraie démocratie qu'il faut mettre en pratique tous les jours.

## PROPOSITION DE LOI

---

### Article 1<sup>er</sup>

Il est créé une Commission nationale pour les nominations par les pouvoirs publics. Cette commission a pour mission d'émettre des avis à l'intention des instances compétentes nationales en matière de nominations et de promotions auxquelles il est procédé et qui sont accordées dans le secteur public ou au nom de l'autorité publique, dans les cas prévus à l'article 6.

Les avis de la Commission nationale pour les nominations par les pouvoirs publics sont impératifs lorsqu'ils sont émis, en son sein, à une majorité qualifiée comme prévu à l'article 5, § 2, alinéas 3 et 4.

Les avis de la Commission nationale pour les nominations par les pouvoirs publics concernent le choix et le classement des candidats aux fonctions, auxquelles il doit être pourvu dans le secteur public. Ils se fondent exclusivement sur l'appréciation des capacités et des mérites du (des) candidat(s) et de son (leur) aptitude à exercer la fonction sollicitée de la manière la plus efficace.

## Art. 2

De Nationale Commissie voor Overheidsbenoemingen (NCOB) bestaat uit een Nederlandstalige en een Franstalige kamer.

§ 1 – Elke Kamer telt 9 leden. De voorzitter van ieder van beide Kamers is ex officio de meest recentelijk op pensioen gestelde emeritus eerste voorzitter van het Hof van Cassatie of emeritus procureur-generaal van het Hof van Cassatie of emeritus eerste voorzitter van de Raad van State. Indien bovenvermelde emeriti magistraten tot dezelfde taalrol behoren, zal de meest recentelijk op pensioen gestelde emeritus voorzitter of raadsheer van het Hof van Cassatie of van de Raad van State het voorzitterschap van de anderstalige Kamer van de NCOB uitoefenen.

De voorzitter van elke Kamer van de NCOB zal gedurende tenminste 2 jaar het voorzitterschap waarnemen.

§ 2 – De overige 8 leden van respectievelijk de Nederlandstalige en de Franstalige kamer van de NCOB zijn :

2 op pensioen gestelde secretarissen-generaal, administrateurs-generaal of directeurs-generaal van de riksadministratie, of op pensioen gestelde inspecteurs-generaal in bijkomende orde (artikel 3, § 2), behorende tot de Nederlandse taalrol wanneer zij deel uitmaken van de Nederlandstalige kamer en tot de Franse taalrol wanneer zij deel uitmaken van de Franstalige kamer van de NCOB ;

2 Belgische gewone hoogleraren aan een Nederlandstalige instelling van universitair hoger onderwijs, wanneer zij deel uitmaken van de Nederlandstalige kamer van de NCOB en aan een Franstalige instelling van universitair hoger onderwijs wanneer zij deel uitmaken van de Franstalige kamer van de NCOB ;

2 magistraten of emeriti magistraten in het Hof van Cassatie, de Raad van State, de Hoven van Beroep en de Arbeidshoven, behorende tot de Nederlandse taalrol wanneer zij deel uitmaken van de Nederlandstalige kamer van de NCOB en tot de Franse taalrol wanneer zij deel uitmaken van de Franstalige kamer van de NCOB ;

2 personen, bekend voor hun deskundigheid inzake management of personeelsbeleid, voor ieder van beide kamers van de NCOB, aangeduid op de wijze bepaald in artikel 3, § 2, lid 4.

## Art. 3

§ 1 – De leden van ieder van beide kamers van de NCOB, de voorzitters uitgezonderd, worden aangesteld door lottrekking. Het zijn de gezamenlijk vergaderende bureaus van de Kamer van Volksvertegenwoordigers en van de Senaat die overgaan tot deze lottrekking van de 8 leden, die deel zullen uitmaken

## Art. 2

La Commission nationale pour les nominations par les pouvoirs publics (CNNP) est composée d'une chambre française et d'une chambre néerlandaise.

§ 1<sup>er</sup> – Chaque chambre compte neuf membres. Le président de chacune des chambres est d'office le premier président émérite de la Cour de cassation ou le procureur général émérite de la Cour de cassation ou le premier président émérite du Conseil d'Etat admis à la retraite en dernier lieu. Au cas où les magistrats émerites susmentionnés appartiendraient au même rôle linguistique, la présidence de la chambre de l'autre rôle linguistique serait exercée par le président émérite ou le conseiller émérite de la Cour de cassation ou du Conseil d'Etat admis à la retraite en dernier lieu.

Le président de chaque chambre de la CNNP exercera la présidence pendant deux ans au moins.

§ 2 – Les huit autres membres de la chambre française et de la chambre néerlandaise de la CNNP sont :

2 secrétaires généraux, administrateurs généraux ou directeurs généraux de l'administration de l'Etat, admis à la retraite, ou, en ordre subsidiaire (art. 3, § 2), des inspecteurs généraux, également admis à la retraite, appartenant au rôle linguistique français s'ils font partie de la chambre française de la CNNP ou au rôle linguistique néerlandais s'ils font partie de la chambre néerlandaise de la CNNP;

2 professeurs ordinaires de nationalité belge enseignant dans une institution d'enseignement universitaire francophone s'ils font partie de la chambre française de la CNNP, ou enseignant dans une institution d'enseignement universitaire néerlandophone s'ils font partie de la chambre néerlandaise de la CNNP;

2 magistrats ou magistrats émerites de la Cour de cassation, du Conseil d'Etat, des cours d'appel ou des cours du travail, appartenant au rôle linguistique français s'ils appartiennent à la chambre française de la CNNP ou appartenant au rôle linguistique néerlandais s'ils appartiennent à la chambre néerlandaise de la CNNP;

2 personnes, réputées pour leur connaissance en matière de gestion des entreprises ou de gestion du personnel, désignées pour chacune des chambres de la CNNP selon les modalités définies à l'art. 3, § 2, alinéa 4.

## Art. 3

§ 1<sup>er</sup> – Les membres de chacune des chambres de la CNNP, les présidents exceptés, sont désignés par tirage au sort. Ce sont les bureaux de la Chambre des représentants et du Sénat, siégeant conjointement, qui procèdent au tirage au sort des huit membres qui feront partie de la chambre française de la CNNP et

van de Nederlandstalige kamer van de NCOB en van de 8 leden van de Franstalige kamer van de NCOB.

§ 2 – De lottrekking geschiedt op basis van de lijsten, die per subcategorie, zoals bepaald in artikel 2, § 2, worden overgemaakt aan de voorzitters van Kamer en Senaat. De werkwijze is als volgt :

— Het college van secretarissen-generaal van de ministeriële departementen van de riksadministratie stelt een lijst op van 20 namen van op pensioen gestelde secretarissen-generaal, administrateurs-generaal en directeurs-generaal van de riksadministratie, behorende tot de Nederlandse taalrol en van 20 namen van dezelfde categorieën van op pensioen gestelde hoge ambtenaren, behorende tot de Franse taalrol.

Indien het aantal van 20 niet wordt bereikt, kan beroep worden gedaan op op pensioen gestelde inspecteurs-generaal.

Om de 2 jaar, vanaf de eerste samenstelling van deze lijst, wordt 1/4 van de erop voorkomende namen bij lottrekking geschrapt en vernieuwd door het college van secretarissen-generaal.

— De Raad van Bestuur van de VLIR (Vlaamse Interuniversitaire Raad) en de Raad van Bestuur van de CIUF (Conseil Interuniversitaire Francophone) stellen, ieder voor hun taalrol, een lijst op van telkens 32 namen van Belgische gewone hoogleraren, verbonden aan een instelling van universitair hoger onderwijs.

Om de 2 jaar, vanaf de eerste samenstelling van deze lijst, wordt 1/4 van de erop voorkomende namen bij lottrekking geschrapt en vernieuwd door de Raden van Bestuur van bovenvermelde interuniversitaire raden.

— De eerste voorzitter, de voorzitter, de procureur-generaal en de eerste advocaat-generaal van het Hof van Cassatie, de eerste voorzitter, de voorzitter en de auditeur-generaal van de Raad van State stellen een lijst op van 20 namen van magistraten of emeriti-magistraten in het Hof van Cassatie, de Raad van State, de Hoven van Beroep en de Arbeidshoven, behorende tot de Nederlandse taalrol en van 20 namen van magistraten of emeriti-magistraten in dezelfde rechtbanken, behorende tot de Franse taalrol.

Om de 2 jaar, vanaf de eerste samenstelling van deze lijst, wordt 1/4 van de erop voorkomende namen bij lottrekking geschrapt en vernieuwd volgens bovenvermelde procedure.

— De Raad van Bestuur van de Vereniging voor Economie stelt een lijst op van 20 namen van personen die deskundig zijn in problemen van management en personeelsbeleid en die in aanmerking komen om deel uit te maken van de Nederlandstalige kamer van de NCOB.

De Raad van Bestuur van de « Association des Economistes de langue française » stelt een lijst op van 20 namen van personen, deskundig in problemen van management en van personeelsbeleid, die in aanmer-

des huit membres de la chambre néerlandaise de la CNNP.

§ 2 – Le tirage au sort s'effectue sur la base de listes, qui sont transmises par sous-catégorie, ainsi qu'il est prévu à l'article 2, § 2, aux présidents de la Chambre et du Sénat. Il est procédé de la manière suivante :

— le collège des secrétaires généraux des départements ministériels de l'administration de l'Etat établit une liste de vingt noms de secrétaires généraux, d'administrateurs généraux et de directeurs généraux de l'administration de l'Etat admis à la retraite, du rôle linguistique français, et vingt noms des mêmes catégories de fonctionnaires supérieurs admis à la retraite, du rôle linguistique néerlandais.

Si le nombre de vingt n'est pas atteint, l'on pourra faire appel aux inspecteurs généraux admis à la retraite.

Tous les deux ans, à compter du premier établissement de cette liste, un quart des noms y figurant sera biffé par tirage au sort et renouvelé par le collège des secrétaires généraux.

— Le conseil d'administration du CIUF (Conseil interuniversitaire francophone) et le conseil d'administration du VLIR (Vlaamse interuniversitaire Raad) établissent, chacun pour son rôle linguistique, une liste comptant trente-deux noms de professeurs ordinaires de nationalité belge, enseignant dans une institution d'enseignement universitaire.

Tous les deux ans, à compter du premier établissement de cette liste, un quart des noms y figurant sera biffé par tirage au sort et renouvelé par les conseils d'administration des conseils interuniversitaires susmentionnés.

— Le premier président, le président, le procureur général et le premier avocat général de la Cour de cassation, le premier président, le président et l'auditeur général du Conseil d'Etat établissent une liste de 20 noms de magistrats ou de magistrats émérites de la Cour de cassation, du Conseil d'Etat, des cours d'appel ou des cours du travail, appartenant au rôle linguistique français, et de vingt noms de magistrats ou de magistrats émérites des mêmes cours, appartenant au rôle linguistique néerlandais.

Tous les deux ans, à compter du premier établissement de cette liste, un quart des noms y figurant sera biffé par tirage au sort et renouvelé conformément à la procédure susvisée.

— Le conseil d'administration de l'Association des économistes de langue française établit une liste de 20 noms de personnes expertes en problèmes de gestion d'entreprises et de gestion du personnel et susceptibles de devenir membres de la chambre française de la CNNP.

— Le conseil d'administration de la « Vereniging voor Economie » établit une liste de 20 noms de personnes expertes en problèmes de gestion d'entreprises et de gestion du personnel et susceptibles de de-

king komen om lid te worden van de Franstalige kamer van de NCOB.

Om de 2 jaar, vanaf de eerste samenstelling van deze lijst, wordt 1/4 van de erop voorkomende namen bij lottrekking geschrapt en vernieuwd volgens bovenvermelde procedure.

§ 3 – De verschillende lijsten, zoals hierboven bepaald, moeten binnen de 3 maanden na het van kracht worden van deze wet, in het bezit worden gesteld van de voorzitters van Kamer en Senaat, die ze mededelen aan de leden van hun respectieve bureaus. De lijsten worden niet gepubliceerd. Bij de gedeeltelijke vernieuwing van de lijsten moeten de nieuwe namen binnen de 30 dagen worden medegedeeld aan de voorzitters van Kamer en Senaat.

#### Art. 4.

De leden van de NCOB — de voorzitter van ieder van beide Kamers uitgezonderd — worden voor de helft om de 2 jaar vernieuwd. De eerste maal worden de 4 leden van de Nederlandstalige kamer en de 4 leden van de Franstalige kamer, die na 2 jaar de NCOB dienen te verlaten, bij lot aangeduid. De nieuwe leden worden elke keer aangeduid bij lottrekking, verricht door de gezamenlijk vergaderende bureaus van Kamer en Senaat, uit de namenlijsten, samengesteld zoals bepaald in artikel 3, § 1 en § 2.

#### Art. 5

§ 1 – In alle ministeriële departementen van de rijksoverheid worden de kandidaturen voor bevordering of benoeming, te beginnen met de graad van inspecteur-generaal, aan de directieraad van het betrokken departement verplicht voorgelegd en door deze raad beoordeeld en/of geklasseerd.

Het advies van de directieraad is bindend voor de benoemende minister(s) en/of de regering, als het is uitgebracht bij eenparigheid van de leden van de directieraad, of bij eenparigheid –1 stem of bij eenparigheid –2 stemmen.

De directieraad is verplicht advies uit te brengen binnen de 60 dagen volgend op de betrekking van de vacante betrekking(en) aan de voorzitters van Kamer en Senaat, zoals bepaald in artikel 9.

§ 2 – Indien het advies van de directieraad niet wordt uitgebracht met de gekwalificeerde meerderheid, zoals bepaald in bovenstaande § 1, of indien de kandidaten *ex aequo* worden geklasseerd, moet(en) de benoemende minister(s) of de regering het advies inwinnen van de NCOB. Naargelang van de taalrol van de kandidaten gaan de Nederlandstalige kamer of de Franstalige kamer van de NCOB over tot beoordeling en klassering (bij meerdere kandidaten) van de kandidaten.

Het advies van de NCOB moet worden uitgebracht binnen de 30 dagen nadat de NCOB door de minis-

venir membres de la chambre néerlandaise de la CNNP.

Tous les deux ans, à compte du permier établissement de cette liste, un quart des noms y figurant sera biffé par tirage au sort et renouvelé selon la procédure susvisée.

§ 3 – Les différentes listes prévues ci-avant doivent, dans les trois mois de l'entrée en vigueur de la présente loi, être transmises aux présidents de la Chambre et du Sénat, qui les communiquent aux membres de leur bureau respectif. Les listes ne sont pas publiées. A chaque renouvellement partiel des listes, les nouveaux noms doivent être communiqués dans les trente jours aux présidents de la Chambre et du Sénat.

#### Art. 4

Les membres de la CNNP — le président de chaque chambre excepté — sont renouvelés pour moitié tous les deux ans. La première fois, les quatre membres de la chambre française et les quatre membres de la chambre néerlandaise, qui doivent quitter la CNNP après deux ans seront désignés par tirage au sort. Les nouveaux membres sont chaque fois désignés par un tirage au sort effectué par les bureaux réunis de la Chambre et du Sénat sur la base des listes de noms établies comme prévu à l'article 3, § 1<sup>er</sup> et §. 2.

#### Art. 5

§ 1<sup>er</sup> – Dans tous les départements ministériels de l'administration de l'Etat, les candidatures à une promotion ou une nomination sont, à partir du grade d'inspecteur général, soumises obligatoirement au conseil de direction et appréciées et/ou classées par celui-ci.

L'avis du conseil de direction est impératif pour le(s) ministre(s) et/ou le gouvernement qui nomme(nt), si cet avis est émis à l'unanimité des membres du conseil de direction ou à l'unanimité moins une voix ou à l'unanimité moins deux voix.

Le conseil de direction est tenu d'émettre son avis dans les soixante jours suivant la notification de(s) fonction(s) vacante(s) aux présidents de la Chambre et du Sénat, comme prévu à l'article 9.

§ 2 – Si l'avis du conseil de direction n'est pas émis à la majorité qualifiée, prévue au § 1<sup>er</sup> du présent article, ou si les candidats ont été classés *ex aequo*, le(s) ministre(s) ou le gouvernement doivent demander l'avis de la CNNP. Selon le rôle linguistique des candidats, la chambre française ou la chambre néerlandaise de la CNNP évalue et classe les candidats (s'il y a plusieurs candidats).

L'avis de la CNNP doit être rendu dans les trente jours après que la CNNP a été saisie d'une demande

ter(s) of eventueel de regering om advies werd verzocht.

Het advies van de NCOB is bindend voor de minister(s) en/of de regering zodra het wordt uitgebracht, in de bevoegde kamer, met ten minste 6 stemmen op 9.

De minister(s) kan (kunnen) de NCOB verzoeken over bepaalde kandidaten een advies uit te brengen met verenigde Nederlandstalige en Franstalige Kamers. Alsdan is het advies bindend als het werd uitgebracht met ten minste 12 stemmen op 18. De gekwalificeerde meerderheid van respectievelijk 6 of 12 stemmen moet in elk geval worden bereikt, ook als er leden van de NCOB afwezig of verhinderd zouden zijn.

§ 3 – De directieraden van de ministeriële departementen kunnen op eigen initiatief bij eenparigheid het advies vragen van de NCOB. Dit advies is bindend voor de benoemende minister(s) indien het wordt uitgebracht met de gekwalificeerde meerderheden voorzien in artikel 5, § 2, 3<sup>de</sup> lid.

Indien in een ministerieel departement de directie-raad niet zou zijn samengesteld of niet in de gelegenheid zou verkeren om te vergaderen, moet(en) de benoemende minister(s) verplicht beroep doen op het advies van de NCOB.

§ 4 – Elke benoeming of bevordering, die geschiedt in strijd met bovenstaande bepalingen, is van rechts-wege nietig. Een kopij van elk advies van de NCOB wordt overgemaakt aan de voorzitters van Kamer en Senaat.

#### Art. 6

§ 1 – Voor alle benoemingen en bevorderingen buiten de riksadministratie in enge zin en waarvan het belang gelijkwaardig is met dat van de graad van inspecteur-generaal of van een hogere graad in de administratieve hiërarchie, en meer bepaald voor aanstellingen namens de Staat tot lid van een directiecomité, van een raad van bestuur of van beheer of van elk ander leidinggevend orgaan of administratie in een instelling of een organisme ook als dit louter raadgevend is, in dewelke de Staat, onder de verantwoordelijkheid van ten minste één lid van de regering als voogdijoverheid, als aandeelhouder, als partner of als lid gehouden is kandidaten voor te stellen of te benoemen, moet(en) de bevoegde minister(s) en/of de regering het advies inwinnen van de NCOB.

Dit advies is bindend voor zover is voldaan aan de vereiste van gekwalificeerde meerderheid zoals bepaald in artikel 5, § 2, 3de lid.

§ 2 – Elke benoeming of bevordering, die geschiedt in strijd met bovenstaande bepalingen, is van rechts-wege nietig.

Een kopij van het advies van de NCOB wordt overgemaakt aan de voorzitters van Kamer en Senaat.

d'avis par le(s) ministre(s) ou, éventuellement, par le gouvernement.

L'avis de la CNNP est impératif pour le(s) ministre(s) et/ou le gouvernement dès lors qu'il est émis, par la chambre compétente, à une majorité d'au moins six voix sur neuf.

Le(s) ministre(s) peut (peuvent) demander à la CNNP qu'un avis au sujet de certains candidats soit rendu par les chambres française et néerlandaise réunies. Dans ce cas, l'avis est impératif s'il est rendu par douze voix au moins sur dix-huit. La majorité qualifiée, respectivement de six ou douze voix, doit en tout cas être atteinte, même si certains membres de la CNNP sont absents ou empêchés.

§ 3 – Les conseils de direction des départements ministériels peuvent, de leur propre initiative et à l'unanimité, solliciter l'avis de la CNNP. Cet avis est impératif pour le(s) ministre(s) qui nomme(nt), s'il est émis aux majorités qualifiées prévues à l'article 5, § 2, alinéa 3.

Si, au sein d'un département ministériel, le conseil de direction n'était pas constitué ou était dans l'impossibilité de se réunir, le(s) ministre(s) qui nomme(nt) serai(en)t tenu(s) de recueillir l'avis de la CNNP.

§ 4 – Toute nomination ou promotion contraire aux dispositions qui précèdent sera nulle de plein droit. Une copie de chaque avis de la CNNP sera transmise aux présidents de la Chambre et du Sénat.

#### Art. 6

§ 1<sup>er</sup> – Le(s) ministre(s) compétent(s) et/ou le gouvernement doi(ven)t solliciter l'avis de la CNNP pour toute nomination ou/et promotion en dehors de l'administration de l'Etat, au sens strict, dont l'importance est équivalente au grade d'inspecteur général ou à un grade supérieur dans la hiérarchie administrative, et plus particulièrement pour toute nomination, au nom de l'Etat, en tant que membre d'un comité de direction, d'un conseil d'administration ou de gestion ou de tout autre organe ou administration dirigeant dans une institution ou dans un organisme, même s'il est purement consultatif, au sein desquels l'Etat, sous la responsabilité d'au moins un membre du gouvernement, en sa qualité de pouvoir de tutelle, d'actionnaire, de partenaire ou de membre, est tenu de proposer ou de nommer des candidats.

Cet avis est impératif, pour autant qu'il soit rendu à la majorité qualifiée requise, prévue à l'article 5, § 2, alinéa 3.

§ 2 – Toute nomination ou promotion contraire aux dispositions qui précédent est nulle de plein droit;

Une copie de l'avis de la CNNP est transmise aux présidents de la Chambre et du Sénat.

## Art. 7

De voorzitters van Kamer en Senaat geven als opdracht aan de NCOB de lijst op te stellen van de instellingen die door artikel 6 worden geviseerd. Tevens moet de NCOB de normen bepalen die moeten toelaten de functies te identificeren die, buiten de rijksoverheid, aan de adviesprocedure moeten worden onderworpen. Deze lijst moet, naargelang van de omstandigheden, regelmatig worden aangevuld en aangepast. Deze lijst moet, de eerste keer, door de NCOB worden opgesteld binnen de 60 dagen na het van kracht worden van deze wet. De lijst moet worden overgemaakt aan de voorzitters van Kamer en Senaat en aan de Eerste Minister. Deze lijst, bij koninklijk besluit bekraftigd, wordt in het *Staatsblad* gepubliceerd.

## Art. 8

Voor de benoeming en de bevordering van de hogere officieren in het leger en in de rijkswacht worden de bestaande wapencomités gelijkgesteld met de directieraden in de ministeriële departementen. De adviezen van deze wapencomités zijn voor de benoemende minister(s) en/of de regering bindend in dezelfde voorwaarden als deze voorzien voor de directieraden in artikel 5, § 1. De verplichting of de mogelijkheid het advies in te winnen van de NCOB wordt op analoge wijze toegepast zoals voorzien in artikel 5, § 2 en § 3. Artikel 5, § 4 is eveneens van toepassing.

## Art. 9

Alle vacante functies in de rijksoverheid wat betreft de ambtenaren-generaal, in de overheids- of gemengde sector zoals bepaald in artikel 6 en in het leger en de rijkswacht vanaf de graad van luitenant-kolonel, moeten door de benoemende of voogdijminister(s) of de regering binnen 30 dagen na het openvalLEN van de functie, aan de voorzitters van Kamer en Senaat en aan de voorzitters van de Nederlandstalige en Franstalige kamer van de NCOB worden overgemaakt.

Het niet eerbiedigen van deze bepaling maakt elke benoeming of bevordering van rechtswege nietig.

## Art. 10

De regering kan voor alle benoemingen en bevorderingen, waarvoor zij zulks nuttig of nodig acht, op eigen initiatief het advies inwinnen van de NCOB. Dit advies is dwingend als het wordt uitgebracht met de gekwalificeerde meerderheden zoals voorzien in artikel 5, § 2, leden 3 en 4.

## Art. 7

Les présidents de la Chambre et du Sénat chargent la CNNP de dresser la liste des institutions visées à l'article 6. En outre, la CNNP doit définir les normes permettant d'identifier les fonctions, en dehors de l'administration de l'Etat, devant être soumises à la procédure d'avis. Cette liste doit, selon les circonstances, être mise à jour régulièrement. Elle doit, la première fois, être établie par la CNNP dans les soixante jours de l'entrée en vigueur de la présente loi. La liste doit être transmise aux présidents de la Chambre et du Sénat et au Premier Ministre. Cette liste, confirmée par arrêté royal, est publiée au *Monitor belge*.

## Art. 8

Pour la nomination et la promotion des officiers supérieurs de l'armée et de la gendarmerie, les comités d'armes existants sont assimilés aux conseils de direction des départements ministériels. Les avis des comités d'armes sont impératifs pour le(s) ministre(s) et/ou le gouvernement qui nomme(nt), aux mêmes conditions que celles prévues pour les conseils de direction à l'article 5, § 1<sup>er</sup>. L'obligation ou la faculté de solliciter l'avis de la CNNP s'applique de manière analogue ainsi qu'il est prévu à l'article 5, §§ 2 et 3. L'article 5, § 4, est également applicable.

## Art. 9

Toutes les fonctions vacantes au sein de l'administration de l'Etat en ce qui concerne les fonctionnaires généraux, dans le secteur public ou mixte, tel qu'il est défini à l'article 6, et à l'armée et à la gendarmerie à partir du grade de lieutenant-colonel doivent être communiquées par le(s) ministre(s) chargé(s) de la nomination ou de la tutelle ou par le gouvernement aux présidents de la Chambre et du Sénat et aux présidents des chambres française et néerlandaise de la CNNP, dans les trente jours de la vacance de la fonction.

Le non-respect de la présente disposition emporte la nullité de plein droit de toute nomination ou promotion.

## Art. 10

Chaque fois qu'il le juge utile ou nécessaire, le gouvernement peut solliciter de sa propre initiative l'avis de la CNNP pour toute nomination ou promotion. Cet avis est impératif si il est rendu aux majorités qualifiées prévues à l'article 5, § 2, alinéas 3 et 4.

De verenigde bureaus van Kamer en Senaat kunnen eveneens op het advies van de NCOB beroep doen, indien deze beslissing vanwege de bureaus bij eenparigheid wordt genomen.

#### Art. 11

De NCOB publiceert een jaarverslag over haar activiteiten. Dit verslag wordt overgemaakt aan de voorzitters van Kamer en Senaat, die het ter beschikking stellen van de parlementsleden en van de leden van de regering.

De namen van de leden van de NCOB worden niet bekendgemaakt.

#### Art. 12

De NCOB heeft de bevoegdheid alle informatie in te winnen die voor haar taakvervulling is vereist. Zij kan de kandidaten en hun werkgevers of hun hiërarchische oversten horen.

Zij zal ook met grote zorg het standpunt onderzoeken van de statutaire organen van de instellingen, waarnaar verwezen wordt in artikel 6, alsmede de kandidaturen die door dezelfde statutaire organen werden voorgedragen.

#### Art. 13

De NCOB stelt een reglement van interne orde op, waarvan zij de tekst mededeelt aan de bureaus van Kamer en Senaat.

Dezelfde regeling geldt voor de begroting van haar werkingskosten. Voor de financiering hiervan wordt elk jaar, na overleg met de bureaus van Kamer en Senaat, een krediet voorzien op de begroting van dota-tiën van het Parlement.

#### Art. 14

**§ 1 – Wat de benoemingen en bevorderingen in de magistratuur betreft, wordt een specifieke nationale commissie opgericht, bestaande uit een Nederlandstalige en een Franstalige kamer, die elk 9 leden tellen.**

De voorzitters van deze kamers zijn dezelfde als die van de kamers in de schoot van de NCOB.

De overige 8 leden van de Nederlandstalige kamer van deze nationale commissie zijn :

— 2 leden bij lottrekking aangeduid uit een lijst van 20 namen van magistraten van de Nederlandse taalrol opgesteld door de Nationale Commissie voor de Magistratuur;

— 3 leden bij lottrekking aangeduid uit een lijst van 20 namen van professoren opgesteld door de dekanen van de rechtsfaculteiten van de Nederlandstalige universiteiten van België;

Les bureaux réunis de la Chambre et du Sénat peuvent également recueillir l'avis de la CNNP, pour autant que leur décision soit prise à l'unanimité.

#### Art. 11

La CNNP publie un rapport annuel de ses activités. Ce rapport est transmis aux présidents de la Chambre et du Sénat, qui le mettent à la disposition des membres du Parlement et des membres du Gouvernement.

Les noms des membres de la CNNP ne sont pas rendus publics.

#### Art. 12

La CNNP est habilitée à réunir toutes les informations nécessaires à l'accomplissement de sa mission. Elle peut entendre les candidats, leurs employeurs ou leurs supérieurs hiérarchiques.

Elle examinera également avec grand soin le point de vue des organes statutaires des institutions visées à l'article 6, ainsi que les candidatures présentées par ces mêmes organes statutaires.

#### Art. 13

La CNNP établit un règlement d'ordre intérieur, dont le texte est communiqué aux bureaux de la Chambre et du Sénat.

Il en va de même du budget relatif à ses dépenses de fonctionnement. En ce qui concerne leur financement, un crédit sera prévu chaque année au budget des dations du Parlement, après concertation avec les bureaux de la Chambre et du Sénat.

#### Art. 14

**§ 1<sup>er</sup> – En ce qui concerne les nominations et promotions dans la magistrature, une commission nationale spécifique est créée, composée d'une chambre française et d'une chambre néerlandaise, comptant chacune neuf membres.**

Les présidents de ces chambres sont les mêmes que ceux des chambres de la CNNP.

Les huit autres membres de la chambre française de cette commission nationale sont :

— deux membres désignés par tirage au sort sur une liste de vingt noms de magistrats du rôle linguistique français, dressée par la Commission nationale de la magistrature;

— trois membres désignés par tirage au sort sur une liste de vingt noms de professeurs, établie par les doyens des facultés de droit des universités francophones de Belgique;

— 3 leden bij lottrekking aangeduid uit een lijst van 20 namen van Nederlandstalige advocaten opgesteld door de Nationale orde van Advokaten van België.

De overige 8 leden van de Franstalige kamer van de Nationale Commissie zijn :

— 2 leden bij lottrekking aangeduid uit een lijst van 20 namen van magistraten van de Franse taalrol opgesteld door de Nationale Commissie voor de Magistratuur ;

— 3 leden bij lottrekking aangeduid uit een lijst van 20 namen van professoren opgesteld door de dekanen van de rechtsfaculteiten van de Franstalige universiteiten van België. De namenlijsten, zoals hoger bedoeld worden overgemaakt aan de voorzitters van de Nederlandstalige en Franstalige Kamers van de NCOB;

— 3 leden door lottrekking aangeduid uit een lijst van 20 namen van Franstalige advocaten opgesteld door de Nationale Orde van de Advokaten van België.

De lottrekking van de leden van de Nationale Commissie, bedoeld door dit artikel, geschiedt door de vereenigde kamers van de NCOB.

§ 2 – Voor het geval dat de Nationale Adviescommissie voor de Magistratuur en het Notariaat zich moet uitspreken over de benoeming van notarissen, worden de 3 leden in elke taalkamer, aangeduid op basis van de lijsten opgesteld door de Nationale orde van de Advokaten, vervangen door 3 notarissen. Voor elke kamer van de Commissie worden deze 3 notarissen aangeduid bij lottrekking uit een lijst van telkens 20 namen van respectievelijk Nederlandstalige en Franstalige notarissen voorgesteld door de Koninklijke Federatie van de Notarissen van België.

§ 3 – De benoemende minister(s) en/of de regering zijn verplicht het advies in te winnen van de Nationale Adviescommissie voor de Magistratuur en het Notariaat. Deze verplichting geldt voor alle vacante notariaatsambten en voor alle benoemingen of bevorderingen in de magistratuur van zowel zetelende als staande magistraten in de Rechtbanken van Eerste Aanleg, de Rechtbanken van Koophandel, de Arbeidsgerechten, de Hoven van Beroep, de Arbeidshoven en de Raad van State.

Voor het overige zijn alle artikelen, toepasselijk op de NCOB, eveneens van toepassing op de Nationale Adviescommissie voor de Magistratuur en het Notariaat, inclusief de nietigheidsbepalingen.

§ 4 – De artikelen 187, 191 en 194 van het Gerechtelijk Wetboek worden als volgt gewijzigd :

« Om tot vrederechter, rechter, substituut, ... te worden benoemd, moet men doctor of licentiaat in de rechten zijn, in België ten minste 3 jaar werkzaam zijn geweest aan de balie, ... het certificaat in de gerechtelijke praktijk hebben behaald.

Het certificaat in de gerechtelijke praktijk wordt uitgereikt na verloop van 2 jaar stage aan de balie, tijdens dewelke praktische lessen worden gegeven.

— trois membres désignés par tirage au sort sur une liste de vingt avocats francophones, dressée par l'Ordre national des avocats de Belgique.

Les huit autres membres de la Chambre néerlandaise de cette Commission nationale sont :

— deux membres désignés par tirage au sort sur une liste de vingt noms de magistrats du rôle linguistique néerlandais, dressée par la Commission nationale de la magistrature;

— trois membres désignés par tirage au sort sur une liste de vingt noms de professeurs, dressée par les doyens des facultés de droit des universités néerlandophones de Belgique;

— 3 membres désignés par tirage au sort sur une liste de 20 noms d'avocats néerlandophones, dressée par l'Ordre national des avocats de Belgique.

Les listes de noms susvisées, sont transmises aux présidents des chambres française et néerlandaise de la CNNP; le tirage au sort des membres de la Commission nationale visée dans le présent article est effectué par les chambres réunies de la CNNP.

§ 2 – Au cas où la Commission nationale d'avis pour la magistrature et le notariat devrait se prononcer sur la nomination de notaires, les trois membres de chaque chambre linguistique, désignés sur la base des listes dressées par l'Ordre national des avocats, seraient remplacés par trois notaires. Pour chacune des chambres de la commission, ces trois notaires seront désignés par tirage au sort, sur une liste de vingt noms de notaires francophones et de vingt noms de notaires néerlandophones, proposée par la Fédération royale des notaires de Belgique.

§ 3 – Le(s) ministre(s) et/ou le gouvernement qui nomme(nt) est (sont) tenu(s) de demander l'avis de la Commission nationale d'avis pour la magistrature et le notariat. Cette obligation vaut pour toutes les vacances de fonctions notariales et pour toutes les nominations et promotions dans la magistrature, tant de magistrats assis que de magistrats debout, dans les tribunaux de première instance, de commerce et du travail, les cours d'appel, les cours du travail et au Conseil d'Etat.

Pour le reste, tous les autres articles applicables à la CNNP s'appliquent également à la Commission nationale d'avis pour la magistrature et le notariat, y compris les clauses de nullité.

§ 4 – Les articles 187, 191 et 194 du Code judiciaire sont modifiés comme suit :

« Pour pouvoir être nommé juge de paix, juge, substitut ..., le candidat doit être docteur ou licencié en droit, avoir, en Belgique et pendant au moins trois ans, suivi le barreau, ... avoir obtenu le certificat de pratique judiciaire.

Le certificat de pratique judiciaire est décerné à l'issue d'un stage de deux ans au barreau, au cours duquel des cours pratiques sont donnés.

De modaliteiten worden bij koninklijk besluit geregeld».

Art. 15

— Bij benoemingen of bevorderingen in de rijksadministratie, in het leger, de magistratuur, het notariaat, of in de overheidsinstellingen of de instellingen, organismen of ondernemingen waaraan de Staat onder een of andere vorm deelneemt en die voorkomen op de lijst opgesteld door de NCOB, mag in geen enkel geval rekening worden gehouden met aanbevelingen of tussenkomsten vanwege politici of hun medewerkers, vanwege partij-instanties of vanwege leden van ministeriële kabinetten.

Indien dit toch het geval is, zijn de benoemingen en bevorderingen van rechtswege nietig.

— Een gelijkaardige nietigheid van rechtswege geldt voor benoemingen en bevorderingen die gescheiden in het raam van afspraken tussen politieke partijen, binnen of buiten de regering, of op basis van voorstellen uitgewerkt door interministeriële of interkabinettenwerkgroepen.

16 september 1988.

M. EYSKENS

Les modalités sont réglées par arrêté royal. »

Art. 15

— En cas de nomination ou de promotion dans l'administration de l'Etat, à l'armée, dans la magistrature, dans le notariat ou dans des institutions publiques ou des institutions, organismes ou entreprises dans lesquels l'Etat a une participation sous quelque forme que ce soit, et qui figurent sur la liste dressée par la CNNP, il ne peut être tenu compte, en aucun cas, de recommandations ou d'interventions de la part d'hommes politiques, de leurs collaborateurs, de la part d'instances de partis politiques ou de la part de membres de cabinets ministériels.

Si tel était quand même le cas, les nominations et promotions seraient nulles de plein droit.

— Semblable nullité de plein droit frappe les nominations et promotions qui sont obtenues dans le cadre d'un accord entre partis politiques, à l'intérieur ou à l'extérieur du gouvernement, ou sur la base de propositions élaborées par des groupes de travail interministériels ou inter-cabinets.

16 septembre 1988.

---